

# DEVILBISS

TR



SB-E-2-451 ISS.02

CE Ex II 2 G X

## Teknik Bülten

### HD serisi Üstten Depolu Astar Tabancaları



# İçindekiler

| Konu                                                                   | Sayfa |
|------------------------------------------------------------------------|-------|
| EC Uygunluk Beyanı                                                     | 3     |
| Parça Numaraları                                                       | 3     |
| Kullanımla İlgili Açıklamalar                                          | 3     |
| Set içeriği                                                            | 4     |
| Yapım Özellikleri                                                      | 4     |
| Yapım Malzemeleri                                                      | 4     |
| Teknik Özellikler ve Teknik Veriler                                    | 4     |
| Güvenlik Önlemleri                                                     | 5     |
| Parça Listesi                                                          | 6     |
| Açılımlı Parça Görünümü                                                | 7     |
| Montaj, Kullanma, Koruyucu Bakım ve Temizleme                          | 8     |
| Parça Değiştirme ve Bakım                                              | 9     |
| A. Hava Valfı Bakımı                                                   | 9     |
| B. Hava Valfını Değiştirme                                             | 10    |
| C. İğne Paketi, Sıvı Eki, Pistole Valfı Takımı                         | 11    |
| D. Püskürtme Başlığı Contası                                           | 12    |
| E. Tablo 1 – Hava Başlıkları, Tablo 2 – Sıvı Memeleri ve Sıvı İğneleri | 13    |
| Olası Kullanım Sorunlarını Giderme                                     | 14    |
| Aksesuarlar                                                            | 16    |
| Garanti                                                                | 16    |

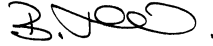
## EC Uygunluk Beyanı

Ringwood Rd, Bournemouth, Dorset, BH11 9LH, İngiltere adresinde ikamet eden, Astar tabancası modeli **GTi-HD ve PRi-HD**'nin üreticisi ITW Finishing UK olarak biz, bu belgeyle ilgili olan donanımın aşağıdaki standartlarla veya diğer örnek oluşturan belgelerle uyumlu olduğunu tek sorumlu olarak beyan ederiz:

BS EN 292-1 PARÇALAR 1 ve 2: 1991, BS EN 1953: 1999; bu münasebetle Makine Güvenliği Yönergesi ile ilgili olarak Direktif 98/37/EC'nin korunma gereksinimlerine ve;

Potansiyel Olarak Patlayıcı Atmosfer koruma düzeyi II 2 G X'de kullanılması amaçlanan Donanım ve Koruyucu Sistemler ile ilgili EN 13463-1:2001, Direktif 94/9/EC'ye uygundur.

Bu ürün ayrıca EPA tüzükleri, PG6/34'ün gereksinimlerine uygundur. Aktarım etkinlik sertifikaları talep edilerek elde edilebilir.



B. Holt, Başkan Yardımcısı  
1 Aralık 2008

ITW Finishing Systems and Products, önceden bildirimde bulunmaksızın donanım özelliklerini değiştirme hakkını saklı tutar.

### Parça Numaraları

GTi-HD Astar tabancalarının sipariş kodu:

Örneğin GTi-HD-T2-12 olup, kısaltmalar şu anlama gelmektedir;

T2 = T2 Hava başlığı. Alternatifler T1 ve T3'dir  
12 = 12 Meme. Alternatifler 13 veya 14'tür

PRi-HD Dolgu Boyası Astar tabancası için, sipariş kodu;

örneğin PRi-HD-P1P-16 olup, kısaltmalar şu anlama gelmektedir;

P1 = P1 Hava başlığı  
P = PRIMER Tabanca  
16 = 16 Meme, Alternatifler 1.4, 1.8, 2.0 veya 2.5'tir

### Kullanımla İlgili Açıklamalar

Bu GTi -HD Astar Tabancası hem yüksek hacim, düşük basınç (HVLP) teknolojisi, hem de EPA uyumlu Trans-Tech® teknolojisi ile tasarlanmış profesyonel kalitede bir tabancadır. PRi-HD Primer Astar Tabancası yalnızca Trans-Tech® teknolojisini kullanır. HVLP Teknolojisi aşırı püskürtmeyi azaltır ve hava başlığı basıncını 0.7 bar (10 psi) ile sınırlandırır. %65'in üzerinde aktarım etkinliği elde ederek Trans-Tech®, EPA ile uyumluluk sağlar.

**ÖNEMLİ:** Bu astar tabancaları, su bazlı ve solvent bazlı boya malzemelerinin her ikisi ile kullanmak üzere uygundur. Bu tabancalar yüksek oranda paslandırıcı ve/veya aşındırıcı malzemelerle kullanmak üzere tasarlanmamıştır, bu gibi malzemelerle kullanılırsa temizleme ihtiyacının ve/veya parça değiştirmenin artması beklenmelidir. Özel bir malzemenin uygunluğu hakkında herhangi bir şüpheniz varsa, DeVilbiss Dağıtımınıza veya doğrudan DeVilbiss ile bağlantı kurun.

**NOT:** Bu tabanca halojen hidrokarbon çözücüler veya 1,1,1, - trikloretilen veya metilen klorür gibi temizlik maddeleri ile birlikte kullanılmaz. Bu çözücüler tabanca ve başlıkta kullanılan alüminyum parçalarla tepkimeye girebilir. Bu tepkime şiddetli olabilir ve donanımın patlamasına neden olabilir.

### Set içeriği (tüm modeller)

|   |                                           |   |                            |
|---|-------------------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | GTi-HD veya PRI-HD Üstten Depolu          | 1 | Anahtar (10mm ve 14mm A/F) |
| 1 | GFC Üstten depolu başlık                  | 1 | Torx/Düz ağızlı tornavida  |
| 1 | Başlık Filtresi                           | 1 | Temizleme Fırçası          |
| 1 | 4 farklı renkten oluşan tanıtım halkaları | 1 | Servis bülteni             |

### Yapım Özellikleri

|   |                                                                                   |    |                                                                                                 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Hava Başlığı (uzun süreli dayanıklılık için nikel kaplı piring)                   | 10 | Fan Hava Ayarı (fanın spreyi doldurması için kademesiz ayar)                                    |
| 2 | Hava Başlığı Tespit Halkası (hava başlığının kolay dönmesini sağlar)              | 11 | Sıvı Ayarı (sıvı hacminin kademesiz ayarlanması)                                                |
| 3 | Sıvı Memesi (otomotiv sektöründe tavan boyama sistemleri için idealdir)           | 12 | Çıkarılabilir Püskürtme Başlığı (tabancanın uzun süre hizmet vermesi için)                      |
| 4 | Sıvı İğnesi (kolayca çıkarılabilen yivli rekor)                                   | 13 | Değiştirilebilir Renkli Kimlik Sistemi (ürünle birlikte farklı renkte 4 halka verilir)          |
| 5 | Sıvı Girişi (3/8 BSP dişi – DeVilbiss ve diğer birçok başlık sistemi takılabilir) | 14 | Eloksallanmış, dövme alüminyum tabanca gövdesi (ergonomik, şık, dayanıklı ve temizlemesi kolay) |
| 6 | Hava Girişi (evrensel diş, G ¼ ve ¼ NPS takılabilir)                              | 15 | 500cc Asetal Başlık (kolay temizlenebilir, anti statik)                                         |
| 7 | Otomatik Ayarlı İğne Paketi (sorunsuz kullanım için)                              | 16 | Damlama Önleyici Havalandırılmalı Başlık Kapağı (damlamaları önler)                             |
| 8 | Tetik (konfor için ergonomik tasarım)                                             | 17 | Hava Valfi (tasarım düşük çekiş gücü ve düşük basınç düşüşü sunar)                              |
| 9 | Tetik tespit civatası ve Vida (kolay değiştirme olanağı veren tasarım)            | 18 | Su ve çözücü bağlantılı uygulamalar için kabul edilebilir tabanca                               |

### Yapım Malzemeleri

|                                                                                                            |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Tabanca Gövdesi                                                                                            | Eloksallanmış alüminyum |
| Hava Başlığı                                                                                               | Nikel kaplı piring      |
| Sıvı Memesi, Sıvı İğnesi, Sıvı Girişi, Tetik Tespit Civatası                                               | Paslanmaz çelik         |
| Püskürtme Başlığı                                                                                          | Eloksallanmış alüminyum |
| Yaylar, Kıskaçlar, Vidalar                                                                                 | Paslanmaz çelik         |
| Contalar                                                                                                   | Çözücülere dayanıklı    |
| Tetik                                                                                                      | Krom kaplı çelik        |
| Hava Girişi, Gövde Kovanı, Pistole Valfi Gövdesi, Hava Valfi Somunu, Hava Başlığı Tespit Halkası, Düğmeler | Krom kaplı piring       |
| Hava Valfi Takımı                                                                                          | Paslanmaz Çelik, HPDE   |

### Teknik Özellikler ve Teknik Veriler

|                                                                                           |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Hava Besleme Bağlantısı                                                                   | Evrensel ¼ inç BSP ve ¼ inç NPS erkek |
| Maksimum Statik Hava Giriş Basıncı                                                        | P1 = 12 bar (175 psi)                 |
| Tetik çekiliyken, HVLP (H1) ve Trans-Tech® (T1,T2 ve P1) için Tabanca Hava Giriş Basıncı. | 2,0 bar (29 psi)                      |
| Sıvı Besleme Bağlantısı                                                                   | 3/8 inç BSP                           |
| Çalışma Isısı                                                                             | 0 - 40°C (32 - 104°F)                 |
| Tabanca ağırlığı (sadece tabanca)                                                         | 585 g                                 |
| (başlıkla birlikte)                                                                       | 768 g                                 |



# GÜVENLİK UYARILARI

## Yangın ve patlama



Solventler ve boya malzemeleri, püskürtüldüğünde yüksek oranda parlayıcı ve yanıcı olabilir. Bu donanımı kullanmadan önce HER ZAMAN boya malzemesi tedarikçilerinin yönergelerine ve COSHH sayfalarına başvurun.



Kullanıcılar, bölgesel ve ulusal iş yönetmeliklerine ve havalandırmayı, yangın önlemlerini, operasyonu ve çalışma alanlarının idaresini kapsayan sigorta şirketi gereklerine uymalıdır.



Tedarik edildiği şekliyle, bu donanım Halojen Hidrokarbonlarla kullanım için uygun DEĞİLDİR.



Hortumlardan sıvı ve/veya hava geçişi sırasında, püskürtme işleminde ve iletken olmayan parçalar bezle temizlendiğinde statik elektrik oluşabilir. Statik boşalmalardan kaynaklanan tutuşmayı engellemek için Boya Tabancasının ve kullanılan diğer metalik donanımın topraklama akıcılığının korunması gerekir. Geçirgen hava ve/veya sıvı hortumlarının kullanılması zorunludur.



## Kişisel Koruyucu Donanım

Zehirli buharlar – Püskürtüldüğünde belirli malzemeler, tahriş edici veya bunun dışında sağlığa zararlı olabilecek şekilde zehirli olabilir. Her zaman püskürtme yapmadan önce tüm etiketleri, güvenlik bilgi formlarını okuyun ve malzeme için olan herhangi bir tavsiyeye uyun. Şüphenizin olması durumunda malzeme tedarikçinizle bağlantı kurun.



Her zaman solunum maskesi kullanılması tavsiye edilir. Donanımın tipi, püskürtme yapılacak malzemeyle uyumlu olmalıdır.



Püskürtme yaparken ve Boya Tabancasını temizlerken her zaman gözleri koruyan bir gözlük takın.



Püskürtme yaparken veya donanımı temizlerken eldivenlerin giyilmesi gerekir.

Eğitim – Personele, püskürtme donanımının güvenli kullanımı hakkında yeterli eğitimin verilmiş olması gerekir.

## Yanlış Kullanım

Hiçbir zaman Boya Tabancasını vücudun herhangi bir bölümüne tutmayın.

Hiçbir zaman donanım için tavsiye edilen maksimum güvenli çalışma basıncını aşmayın.

Tavsiye edilmeyen veya orijinal olmayan yedek parçaların montajı zararlara neden olabilir.

Temizlik veya bakımdan önce tüm basıncın izole edilmiş ve donanımdan boşaltılmış olması gerekir.

Ürün bir tabanca yıkama makinesi kullanılarak temizlenmeli ve temizleme işleme tamamlandıktan hemen sonra çıkarılıp kurulmalıdır. Temizleme solüsyonlarına uzun süre maruz kalması halinde, ürün hasar görebilir.

## Ses Düzeyleri



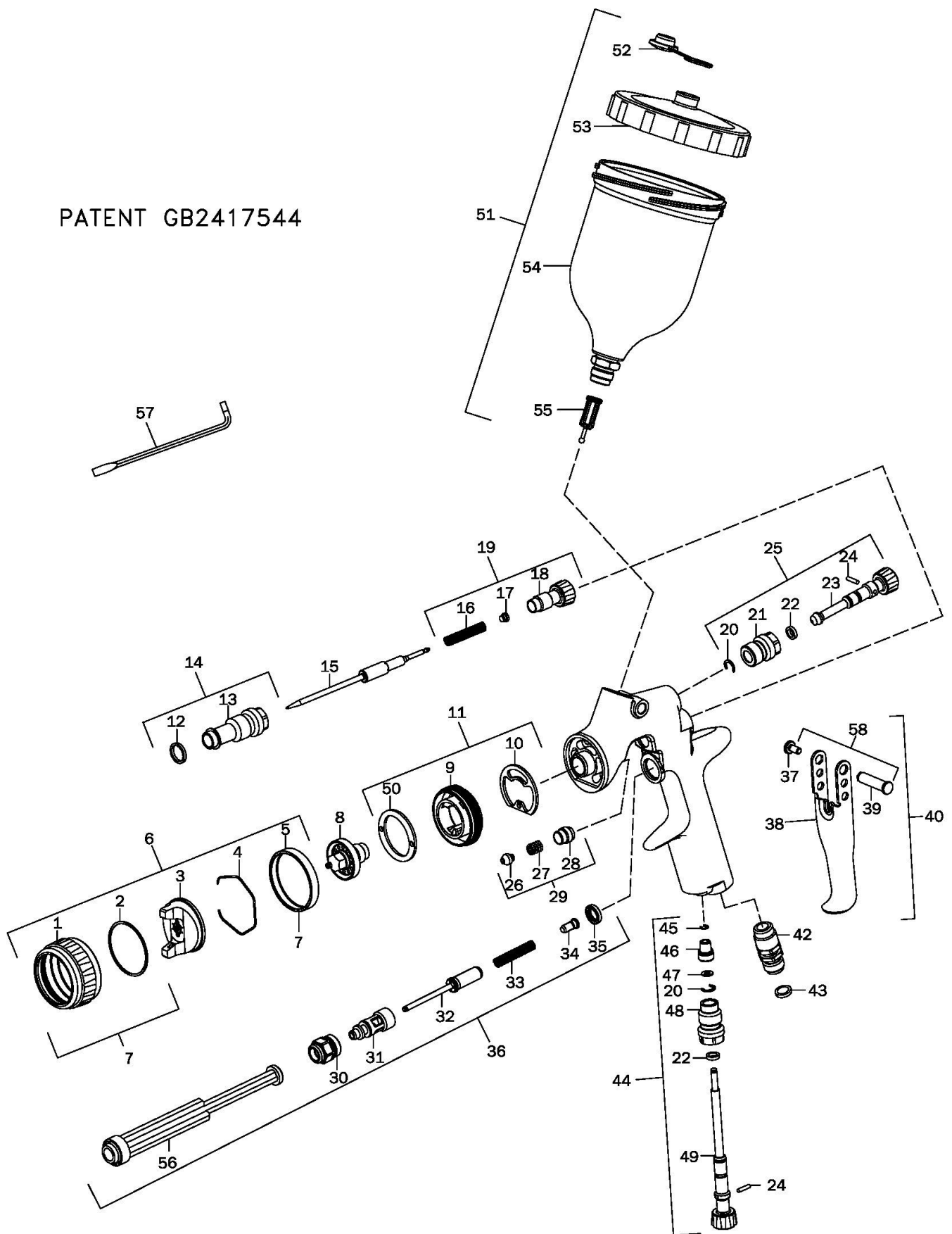
Astar tabancalarının A ağırlıklı ses düzeyi, kullanılacak kurulumla ilgili olarak 85 dB'yi (A) aşabilir. Geçerli ses düzeylerinin ayrıntıları talep üzerine elde edilebilir. Püskürtme yaparken her zaman kulak koruyucusunun takılması tavsiye edilir.

## Çalıştırma

Yüksek basınçlar kullanan püskürtme donanımı geri tepme gücüne tabi olabilir. Belirli durumlar altında bu gibi güçler operatörde tekrarlanan zorlama yaralanmasına (RSI) neden olabilir.

| PARÇA LİSTESİ |                                          |                       |      |                                                                          |                                       |           |      |
|---------------|------------------------------------------|-----------------------|------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|------|
| REF NO.       | AÇIKLAMA                                 | PARÇA NO.             | MKTR | REF NO.                                                                  | AÇIKLAMA                              | PARÇA NO. | MKTR |
| 1             | Hava Başlığı Tespit Halkası              | -                     | 1    | 32                                                                       | Hava Valfi desteği                    | -         | 1    |
| 2             | Kontak Halkası                           | -                     | 1    | 33                                                                       | Hava Valfi Yayı                       | -         | 1    |
| 3             | Hava Başlığı                             | -                     | 1    | 34                                                                       | Hava Valfi Yay Tıkacı                 | -         | 1    |
| 4             | Hava Başlığı Tespit Klipsi               | JGA-156-K5            | 1    | 35                                                                       | Hava Valfi Contası                    | SN-34-K5  | 1    |
| 5             | Tespit Halkası Contası                   | -                     | 1    | 36                                                                       | Hava Valfi Takımı                     | SN-402-K  | 1    |
| 6             | Hava Başlığı ve Halka                    | Bkz: Tablo 1, syf. 13 | 1    | *37                                                                      | Tetik Tespit Cıvata Vidası (T20 TORX) | -         | 1    |
| 7             | Hava Başlığı Tespit Halkası ve Contaları | PRO-405-K             | 1    | 38                                                                       | Tetik                                 | -         | 1    |
| 8             | Sıvı memesi                              | Bkz: Tablo 2, syf. 13 | 1    | *39                                                                      | Tetik Tespit Cıvatası                 | -         | 1    |
| 9             | Püskürtme Başlığı                        | -                     | 1    | 40                                                                       | Tetik, Tespit Cıvatası ve Vida Seti   | SN-21-K   | 1    |
| *10           | Püskürtme başlığı Contası (2'li set)     | SN-18-1-K2            | 1    | 41                                                                       | Tapa                                  | -         | 1    |
| 11            | Püskürtme Başlığı ve Conta Seti          | SN-17-1-K             | 1    | 42                                                                       | Hava Girişi                           | SN-40-K   | 1    |
| *12           | Gövde Kovanı Contası                     | -                     | 1    | 43                                                                       | Renkli Kimlik Halkaları Seti (4 Renk) | SN-26-K4  | 1    |
| 13            | Gövde Kovanı                             | -                     | 1    | 44                                                                       | Hava Akışı Valfi                      | PRO-411-K | 1    |
| 14            | Gövde Kovanı ve Conta                    | SN-6-K                | 1    | 45                                                                       | Yay halka                             | -         | 1    |
| 15            | Sıvı İğnesi                              | Bkz: Tablo 2, syf. 13 | 1    | 46                                                                       | Valf Başlığı                          | -         | 1    |
| *16           | Ayar İğnesi Yayı                         | -                     | 1    | 47                                                                       | Rondela                               | -         | 1    |
| *17           | Ayar İğnesi yay Tıkacı                   | -                     | 1    | 48                                                                       | Valf Gövdesi                          | -         | 1    |
| 18            | Sıvı Ayar Düğmesi                        | -                     | 1    | 49                                                                       | Valf rekoru                           | -         | 1    |
| 19            | Sıvı Ayar Düğmesi, Yay ve Tıkaç Seti     | PRO-3-K               | 1    | 50                                                                       | Sürgü plakası                         | SN-41-K   | 1    |
| *20           | Tespit Klipsi                            | -                     | 2    | 51                                                                       | Üstten Doldurma Kabı Seti             | GFC-501   | 1    |
| 21            | Pistole Valfi Gövdesi                    | -                     | 1    | 52                                                                       | Damlalık kontrol kapağı (5'li set)    | GFC-2-K5  | 1    |
| *22           | Pistole Valfi Contası                    | -                     | 2    | 53                                                                       | Üstten Doldurma Kabı Kapağı           | GFC-402   | 1    |
| 23            | Pistole Valfi Ayar Düğmesi               | -                     | 1    | 54                                                                       | Üstten Doldurma Kabı                  | -         | 1    |
| *24           | Pistole Valfi Pini                       | -                     | 2    | 55                                                                       | Filtre                                | KGP-5-K5  | 1    |
| 25            | Pistole Valfi Takımı                     | PRO-402-K             | 1    | 56                                                                       | Hava Valfi Servis Aleti               | -         | 1    |
| *26           | İğne Paketi                              | -                     | 1    | 57                                                                       | Torx Anahtarı                         | SPN-8-K2  | 1    |
| *27           | Paketleme yayı                           | -                     | 1    | 58                                                                       | Tespit Cıvatası ve Vida Seti          | SN-405-K5 | 1    |
| 28            | Paketleme Somunu                         | -                     | 1    | <b>SERVİS PARÇALARI</b>                                                  |                                       |           |      |
| 29            | Paketleme Yayı ve Paketleme Somun Seti   | SN-404-K              | 1    | Püskürtme Tabancası onarım seti (yanında * işareti olan öğeler dahildir) |                                       |           |      |
| 30            | Hava Valfi Gövdesi                       | -                     |      | 5'li Conta ve Pin Seti (20, 22 ve 24 numaralı öğeler)                    |                                       |           |      |
| 31            | Hava Başlığı Kasası                      | -                     | 1    | Aksesuarlar için 13. sayfaya göz atın                                    |                                       |           |      |

PATENT GB2417544



## MONTAJ

Maksimum aktarım etkinliği için, kullanılan malzemeyi püskürtmek için gerekenden fazla basınç kullanmayın.

**NOT: H1'i kullanırken, HVLP ayarı 2 bar giriş basıncını aşmaz.**

1. En az 8 mm uzunluğunda geçirgen bir I.D. hortum kullanarak, tabancayı temiz, kuru ve yağsız bir hava beslemesine bağlayın.

### NOT

Hortumun uzunluğuna bağlı olarak, daha büyük I.D. hortumu gerekebilir. Tabancanın sapına bir hava göstergesi takın. Tabancanın tetiği basılıyken, ayarlı basıncı 2.0 bara getirin. Kullanılan malzemeyi püskürtmek için gerekenden fazla basınç kullanmayın. Aşırı basınç fazla püskürmeye neden olacak ve aktarım etkinliğini düşürecektir.

### NOT

Hızlı bağlantı kupajları kullanılması gerekirse, sadece HVLP kullanımı için onaylı yüksek akış hızlı bağlantılarını kullanın. Diğer tür bağlantılar, tabancanın düzgün çalışması için yeterli hava akışını sağlayamaz.

### NOT

Tabanca girişinde hava ayar valfı kullanılıyorsa, DGi-501-bar Dijital Gösterge kullanın. Bazı rakip ayar valflerinde, püskürtme performansını olumsuz etkileyebilen belirgin basınç düşüşleri olur. DGi Dijital Göstergede en az düzeyde basınç düşüşü olur ve bu da HVLP püskürtmesi için çok önemlidir.

2. Üstten depolu başlığı malzeme girişine takın.

### NOT

Sıvı kanallarının temiz olduğundan emin olmak için tabancayı kullanmadan önce, çözücü ile yıkayın.

## KULLANMA

1. Üreticinin yönergelerine uygun olarak boya malzemelerini karıştırın ve süzün.
2. Başlığın tepesinden itibaren 20 mm'yi aşmayacak şekilde, başlığı doldurun. AŞIRI DOLDURMAYIN.
3. Başlık kapağını takın.
4. Sıvı iğnesinin hareket etmesini önlemek için sıvı ayar düğmesini (18) saat yönünde döndürün.
5. Pistole valfı ayar düğmesine (23) tamamen açılacak şekilde saat yönünün tersinde döndürün.
6. Giriş hava basıncını 2.0 bar olarak ayarlayın.
7. İlk dişli görüne kadar, sıvı ayar düğmesini saatin ters yönünde döndürün.
8. Püskürtmeyi test edin. Yapılan iş çok kuruyorsa, hava giriş basıncını azaltarak hava akışını azaltın.
9. Yapılan iş çok ıslaksa, sıvı ayar düğmesini (18) saat yönünde döndürerek sıvı akışını ayarlayın. Atomizasyon çok kalınsa, giriş hava basıncını yükseltin. Çok inceyse, giriş basıncını azaltın.

10. Pistole valfı düğmesini (23) saat yönünde döndürerek, Tarak boyutu azaltılabilir.
11. Tabancayı püskürtme yapılacak yüzeye dik tutunuz. Kavis veya eğimin olması pürüzlü boya kaplamasına neden olabilir.
12. Önerilen püskürtme mesafesi 150 – 200 mm'dir.
13. Öncelikle kenarlara püskürtme yapın. Minimum %75 olmak üzere her püskürtme darbesinin üzerinden geçin. Tabancayı sabit hızda hareket ettirin.
14. Tabanca kullanılmadığında her zaman hava beslemesini kapatın ve basıncı boşaltın.

## KORUYUCU BAKIM VE TEMİZLEME

Hava başlığı ile sıvı memesini temizlemek için, kalın ve sert kıllı bir fırçayla dış yüzeyi fırçalayın. Başlık deliklerinin temizlenmesi gerekiyorsa, bir saman çöpü veya kürdan kullanın. Bir kablo veya sert bir madde kullanılırsa, deliklerin çizilmemesi veya çapaklanmaması için çok dikkatli olunmalıdır; çünkü bu püskürtme tараğının şeklinin bozulmasına neden olabilir.

Sıvı kanallarını temizlemek için, başlıktaki fazla malzemeyi boşaltın ve tabanca yıkama solüsyonu ile yıkayın. Tabancanın dış yüzeyini nemli bir bezle silin. Yağlayıcı maddeye ve boya tabancasına zarar vereceği için, boya tabancasını asla herhangi bir çözücü ya da temizlik solüsyonuna batırmayın.

### NOT

Sıvı memesi veya sıvı iğnesini değiştirirken, her ikisini birlikte değiştirin. Aşınmış parçalar kullanmak sıvı sızıntısına neden olabilir. Bkz: sayfa 13, Tablo 2. Bunlarla birlikte, iğne paketini de aynı anda değiştirin. Sıvı memesini 14 – 16 Nm ölçüsünde sıkın. Çok sıkmayın.

## DİKKAT

**Sıvı memesi (8) veya sıvı iğnesinin (15) zarar görmemesi için 1) sıvı memesini sıkarken veya gevşetirken tetiği basılı tuttuğunuzdan veya 2) iğne yatağı üzerindeki yay basıncını serbest bırakmak için sıvı ayar düğmesini (18) çıkardığınızdan emin olun.**

## DİKKAT

**ÖNEMLİ – Üstten doldurma kabı özel anti-statik maddelerden yapılmıştır ama statik yük üretmekten kaçınmak yine de büyük önem taşır. Başlık kuru bez veya kağıtla temizlenmemeli veya silinmemelidir. Silmekle oluşabilecek statik yükün topraklı bir nesneye boşalması durumunda bir kıvılcım oluşturması ve solvent buharının tutuşmasına neden olması mümkündür. Tehlikeli bir alan içerisinde elle temizlik gerekiyorsa, sadece nemli bez ve anti statik kurulama bezi kullanın.**



# Parça Değişirme ve Bakım

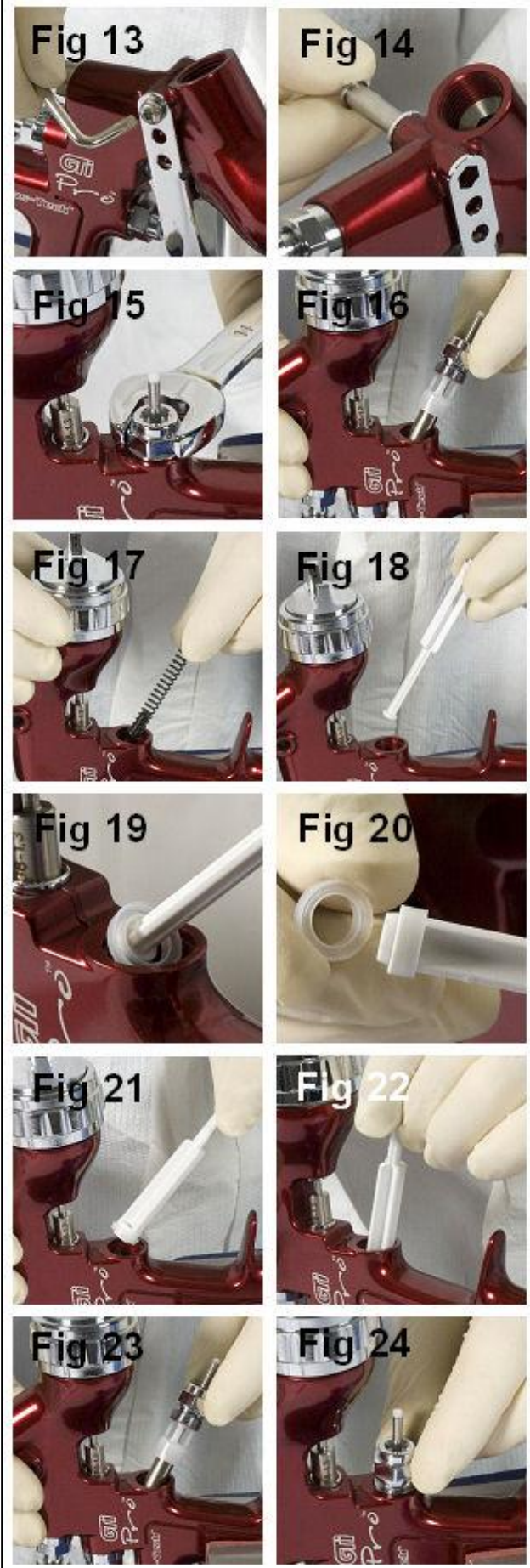
## HAVA VALFİ TALİMATLARI

### Hava Valfinin Bakımını Yapma

Hava valfine bakım yapma nedenleri:

- A) Hava valfi düzgün çalışmaz (temizlik yapılması gerekebilir).
  - B) Rutin bakım.
  - C) Hava sızıntıları (parça değiştirilmesi önerileri, bkz: syf 10)
1. Tabancayla birlikte gönderilen aleti (SPN-8) veya TORK T20 anahtarını kullanarak, tetiği sökün. (Bkz: şekil 1 ve 2)
  2. SN-28 (14 mm) anahtarını kullanarak, hava valfinin vidalarını sökün. (Bkz: şekil 3)
  3. Rekoru sıkıca tutarak, hava valfini çıkarın. (Bkz: şekil 4)
  4. Yay tıkaçını kullanarak, yayı çıkarın (Bkz: şekil 5)
  5. CONTAYI (35) TABANCANIN GÖVDESİNDEN ÇIKARMAYIN. (Bkz: şekil 6)
  6. PLASTİK KASAYI HAVA VALFİ GÖVDESİNDEN AYIRMAYIN; ÇÜNKÜ BU KASANIN ZARAR GÖRMESİNE NEDEN OLABİLİR. (Bkz: şekil 7)
  7. TEMİZLEME
    - a. Bulaşan boyaları temizleyin. (Bkz: şekil 8)
    - b. 4 destek deliğinin de açık olması gerekir. (Bkz: şekil 9)
    - c. Rekor, desteğin içerisinde duracak şekilde serbest olmalıdır. (Bkz: şekil 10)
    - d. Rekor hafif bir dirençle kasanın deliğinden içeri girmelidir (contaya bağlı olarak).
    - e. Arka conta temiz görünmeli ve delikteki yerinde olmalıdır. (Bkz: şekil 6)
    - f. Yukarıdakilerden herhangi biri düzeltilemiyorsa, hava valfini değiştirin (Bkz: Hava Valfini Değiştirme, syf 10).
  8. Önce plastik yataklı tıkaçın olduğu ucun girdiğinden emin olarak, yayı geri takın. (Bkz: şekil 5)
  9. Hava valfi takımını tabancaya monte edin ve yayın üzerinden ve arka contanın içinden dikkatle besleyin. (Bkz: şekil 11)
  10. İlk önce parmaklarınızı, ardından da SN-28 (14mm) Anahtarını kullanarak hava valfi takımının vidalarını sıkın. (Bkz: şekil 12 ve 3)
  11. Tetiği geri takın. (Bkz: şekil 2 ve 1)
  12. Tabancada hava sızıntısı varsa, hava valfinin değiştirilmesi gerekebilir (Bkz: Hava Valfini Değiştirme).





## Hava Valfını Değiştirme

Hava valfini değiştirme nedenleri:

- A) Tabancada hava sızıntısı var.
- B) Hava valfi düzgün çalışmıyor.

1. Set ile birlikte gönderilen SPN-8 veya TORX (T20) anahtarını kullanarak, tetiği sökün. (Bkz: şekil 13 ve 14)
2. SN-28 (14 mm) Anahtarını kullanarak, hava valfinin vidalarını sökün. (Bkz: şekil 15)
3. Rekoru sıkıca tutarak, hava valfini çıkarın. (Bkz: şekil 16)
4. Yay tıkaçını kullanarak, yayı çıkarın (Bkz: şekil 17)
5. Servis Aletini (56) kullanarak, arka contayı çekerek çıkarın. (Bkz: şekil 18 ve 19)
6. Set ile birlikte gönderilen fırçayla tabanca gövdesindeki hava valfi deliklerini temizleyin.
7. Yeni arka contayı Servis aletine (56) yerleştirin; olukların servis aletinin biçimine uygun olması gerekir. (Bkz: şekil 20)
8. Servis aletini kullanarak, arka contayı nazikçe dirseğe yerleştirin. (Bkz: şekil 21 ve 22)
9. Önce plastik yataklı tıkaçın olduğu ucun girdiğinden emin olarak, yeni yayı takın. (Bkz: şekil 17)
10. Hava valfi takımını tabancaya monte edin ve yayın üzerinden ve arka contanın içinden dikkatle besleyin. (Bkz: şekil 23)
11. İlk önce parmaklarınızı, ardından da SN-28 (14 mm) Anahtarını kullanarak hava valfi takımının vidalarını sıkın. (Bkz: şekil 24 ve 15)
12. Tetiği geri takın. (Bkz: şekil 14 ve 13)



## Parça Değişirme ve Bakım

### İĞNE PAKETİ

#### DEĞİŞTİRME TALİMATLARI

13. SPN-8 veya TORX (T20) anahtarını kullanarak, tetiği çıkarın. (Bkz: şekil 25 ve 26)
14. Sıvı ayar düğmesi ile yay tıkaçlı iğne yayını tabancadan sökün. (Bkz: şekil 27 ve 28)
15. Sıvı iğnesini tabancanın gövdesinden çıkarın. (Bkz: şekil 29)
16. SPN-8 anahtarını veya düz ağızlı bir tornavida kullanarak, paket somunlarını gevşetin ve çıkarın. (Bkz: şekil 30 ve 31)
17. Değiştiriyorsanız, eski paketi ve paket yayını atın. Yeniden kullanacaksanız, paketi temizleyin. Paket yayı ve somununu da temizleyin. (Bkz: şekil 32)
18. Paketi yine monte edin (Bkz: şekil 32). Elle tabanca gövdesine monte edin (bkz: şekil 33) ve sıkın. (Bkz: şekil 30 ve 31)
19. Tabanca gövdesine tamamen girecek ve sıvı memesine oturacak şekilde, sıvı iğnesini takın (Bkz: şekil 34).
20. İğne yayını, yay tıkaçını ve sıvı ayar düğmesini takın. (Bkz: şekil 28 ve 27). Tetiği geri takın. (Bkz: şekil 25 ve 26).
21. Tabancanın tetiğine sonuna kadar basın ve durana kadar sıvı ayar düğmesini döndürün. Yarım tur geri döndürün ve tabanca iğneyi tam olarak hareket ettirebilecektir.
22. Doğru çalıştığından emin olmak için defalarca kez tetiğe basın.

### SIVI BESLEME EKİ

Sıvı eki ve contası DEĞİŞTİRİLMEZ.

Bu parçaları sökmeyin.

Düzenli temizlik dışında bu parçalarla ilgili yapılması gereken bakım işlemi yoktur.

### PİSTOLE VALFİ TAKIMI

#### DEĞİŞTİRME VE BAKIM

Pistole valfi takımı hasar görmesi halinde değiştirilebilir. SN-28 (14 mm) Anahtarını kullanarak sökün (Bkz: şekil 35 ve 36). İç conta değiştirilebilir ve GTi PRO Tabanca Yenileme Setine dahildir.





## Parça Değişirme ve Bakım

### PÜSKÜRTME BAŞLIĞI CONTASINI DEĞİŞTİRME

1. Hava başlığı ve tespit halkasını çıkarın. (Bkz: şekil 37)
2. Sıvı ayar düğmesi, yay ve yay tıracını çıkarın. (Bkz: şekil 38 ve 39)
3. Sıvı iğnesini tabancanın gövdesinden çıkarın. (Bkz: şekil 40)
4. SN-28 (10 mm) anahtarını kullanarak, sıvı memesini ve Ön Plakayı çıkarın. (Bkz: şekil 41, 42 ve 43)
5. Püskürtme başlığını çıkarın (Bkz: şekil 44)
6. Yumuşak bir fırça ile Püskürtme Başlığını temizleyin.
7. Küçük bir tornavida veya kürdan kullanarak, Püskürtme Başlığı contasını çıkarın. (Bkz: şekil 46)
8. Gerekli olması halinde, yumuşak bir fırça kullanarak, tabancanın önünü, Püskürtme Başlığınız, sıvı memesini, hava başlığını ve tespit halkasını temizleyin. (Bkz: şekil 47)
9. Contanın düz yüzeyinin, tabancanın düz yüzeyi ile aynı hizada olmasına dikkat ederek, tabancanın ön tarafına yeni bir Sprey Başlığı Contası yerleştirin. (Bkz: şekil 48).
10. Sprey Başlığının alt tarafındaki düz yüzeyin, Tabanca Gövdesindeki düz yüzey ile aynı hizada olmasına dikkat ederek, ön Plakayı Sprey Başlığına, Sprey Başlığını da Tabancanın gövdesine takın. Sıvı Memesini 14-16 Nm değerinde sıkın. Sıvı memesini aşırı sıkmayın. (Bkz: şekil 44, 43, 42, 41 ve 37)
11. Sıvı Memesine oturacak şekilde, Sıvı İğnesini Tabancanın Gövdesine yerleştirin. (Bkz: şekil 40)
12. İğne Yayını, Yay Tıracını ve Sıvı Ayar Düğmesini yeniden monte edin. (Bkz: şekil 39 ve 38)
13. Tabancanın tetiğine sonuna kadar basın ve durana kadar Sıvı Ayar Düğmesini döndürün. Yarım tur geri döndürün ve tabanca iğneyi tam olarak hareket ettirebilecektir.
14. Doğru çalıştığından emin olmak için defalarca kez tetiğe basın.

## Parça Değişirme ve Bakım

Tablo 1 – Hava Başlıkları

| SPRAYGUN | HAVA BAŞLIĞI<br>İÇİN PARÇA NO. | TEKNOLOJİ   | HAVA BAŞLIĞI<br>ÜZERİNDEKİ<br>İŞARET | ÖNERİLEN GİRİŞ<br>BASINCI<br>(bar) | HAVA AKIŞI<br>(L/dak) @ 2<br>bar |
|----------|--------------------------------|-------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| GTi-HD   | PRO-100-T1-K                   | TRANS-TECH® | T1                                   | 2.0                                | 280                              |
|          | PRO-100-T2-K                   | TRANS-TECH® | T2                                   | 2.0                                | 350                              |
|          | PRO-100-T3-K                   | TRANS-TECH® | T3                                   | 2.0                                | 300                              |
| Pri-HD   | PRiPRO-100-P1-K                | TRANS-TECH® | P1                                   | 2.0                                | 300                              |

NOT: Hava başlığını tespit halkasından ayırırken, Tespit halkasından Kontak Halkasını (2) veya Tespit Halkası Contasını (5) ayırmayın. Parçalarda hasar oluşabilir. Kontak halkası ve Tespit Halkası yedek parça olarak satılmamaktadır. Parçaları silin ve yeni veya temiz hava başlığı ile birlikte tekrar monte edin.

Tablo 2 – Sıvı Memeleri çeşitleri ve Sıvı İğnesi

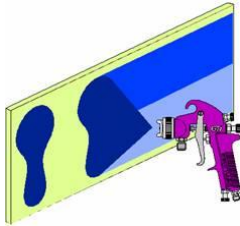
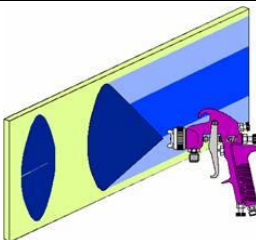
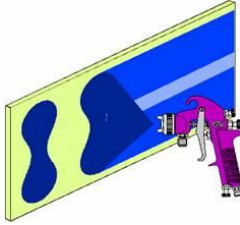
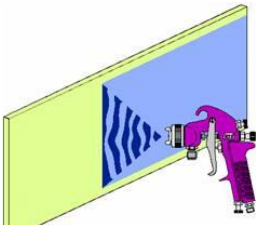
| SPRAYGUN | SIVI MEMESİ PARÇA NO. | PARÇA NO. İĞNE |
|----------|-----------------------|----------------|
| GTi-HD   | PRO-200-12-K          | PRO-300-K      |
|          | PRO-200-13-K          |                |
|          | PRO-200-14-K          |                |
| PRi-HD   | PRiPRO-210-14-K       | PRiPRO-310-K   |
|          | PRiPRO-210-16-K       |                |
|          | PRiPRO-210-18-K       |                |
|          | PRiPRO-210-20-K       |                |
|          | PRiPRO-210-25-K       |                |

NOT: Sıvı memesi veya sıvı iğnesini değiştirirken, her ikisini birlikte değiştirin. 18 – 20 Nm (13–15 ft-lbs) tork ile sıkın. Sıvı memesini aşırı sıkmayın. Tabancayla birlikte verilen SN-28 10mm Anahtarını kullanın ve bir tork anahtarı ile kontrol edin.

**ÖNEMLİ NOT:** GTi-HD ve PRi-HD memeleri ve hava başlıkları **A2 model arasında BİRBİRLERİNİN YERİNE KULLANILAMAZ. Memeleri ve hava başlıklarını yanlış Astar Tabancasına takmaya çalışmak parçalara zarar verebilir ve garantinin geçerliliğini ortadan kaldırır.**



## Olası Kullanım Sorunlarını Giderme

| DURUM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | NEDEN                                                                                                                                                                                                                                                                  | YAPILACAK İŞLEM                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ust veya alt ağırlıklı taraki</p>  <p>Sol veya sağ ağırlıklı tarak</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Boynuz delikleri tıkalı.</p> <p>Sıvı memesinin üst veya alt kısmında tıkanma.</p> <p>Başlık ve/veya meme yuvası kirli.</p> <p>Sol veya sağ taraftaki çatal delikleri tıkalı.</p> <p>Sıvı memesinin sol veya sağ tarafında pislilik.</p>                             | <p>Temizleyin. Metalik olmayan bir parça ile tıkanıklığı açın.</p> <p>Temizleyin.</p> <p>Temizleyin.</p> <p>Temizleyin. Metalik olmayan bir parça ile tıkanıklığı açın.</p> <p>Temizleyin.</p> |
| <p><b>Üst-ağır, alt-ağır, sağ-ağır ve sol-ağır tarak sorunları için çözümler:</b></p> <p>1. Tıkanıklığın hava başlığında mı, yoksa sıvı memesinde mi olduğunu belirleyin. Bunu bir test püskürtme tarağı yaparak, belirleyebilirsiniz. Daha sonra, başlığı yarım tur döndürün ve bir başka tarak püskürtün. Hata tersine dönerse, tıkanıklık hava başlığında demektir. Hava başlığını daha önce anlatıldığı gibi temizleyin. Başlıktaki orta delik açılışında kurumuş boya olup olmadığını da kontrol edin ve varsa çözelti ile yıkayarak temizleyin.</p> <p>2. Hata tersine dönmezse, tıkanıklık sıvı memesinde demektir. Memeyi temizleyin. Sorun devam ederse, memeyi yenileyin.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                |
| <p>Merkez ağırlıklı tarak</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Pistole ayar valfı çok düşük ayarlanmış.</p> <p>Püskürtme basıncı çok düşük.</p> <p>Malzeme çok kalın.</p>                                                                                                                                                          | <p>Doğru tarağı elde etmek için saatin aksi yönünde döndürün.</p> <p>Basıncı arttırın.</p> <p>Doğru kıvamı tutturmak için malzemeyi inceltin.</p>                                              |
| <p>Ayrık püskürtme tarağı</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Hava basıncı çok yüksek.</p> <p>Sıvı ayar düğmesi çok fazla döndürülmüş.</p> <p>Pistole ayar valfı çok yüksek ayarlanmış.</p>                                                                                                                                       | <p>Regülatör veya tabanca sapında azaltın.</p> <p>Doğru tarağı elde etmek için saatin aksi yönünde döndürün.</p> <p>Doğru tarağı elde etmek için saatin aksi yönünde döndürün.</p>             |
| <p>Sarsıntılı veya titreşimli püskürtme</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Gevşek veya arızalı sıvı memesi/yuvası</p> <p>Gevşek veya kırık başlık sıvı emziği</p> <p>Malzeme seviyesi çok düşük</p> <p>Kap çok fazla eğildi</p> <p>Sıvı kanalında tıkanıklık</p> <p>Gevşek sıvı iğnesi paket somunu</p> <p>Hasar görmüş sıvı iğnesi paketi</p> | <p>Sıkın veya değiştirin</p> <p>Sıkın veya başlığı değiştirin</p> <p>Yeniden doldurun</p> <p>Daha dik tutun</p> <p>Çözelti ile temizleyin</p> <p>Sıkın</p> <p>Değiştirin</p>                   |
| <p>Başlıkta boya kabarcıkları</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Sıvı memesi sıkı değil.</p>                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Sıvı memesi sıkı değil. 14–16 Nm (10-12 ft-lbs) ölçüsünde sıkın.</p>                                                                                                                        |

## Olası Kullanım Sorunlarını Giderme (devam)

|                                               |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Başlık kapağından sıvı sızıyor veya damlıyor  | Başlık kapağı gevşek.<br>Kirli başlık veya kapak.<br>Çatlak başlık veya kapak.                                                                                                             | İtin veya yerine oturtun.<br>Temizleyin.<br>Başlık ve kapağı değiştirin.                                                                                                                                                                              |
| Yetersiz püskürtme tarağı                     | Yetersiz malzeme akışı<br>Başlık kapağındaki havalandırma tıkalı<br>Düşük püskürtme hava basıncı                                                                                           | Sıvı ayar düğmesini döndürün veya daha büyük boyutlu bir sıvı memesi ile değiştirin<br>Kapağı temizleyin ve havalandırmadaki tıkanıklığı açın<br>Hava basıncını arttırın ve tabancayı tekrar dengeleyin.                                              |
| Aşırı püskürtme                               | Hava basıncı çok yüksek.<br>Tabanca çalışma yüzeyinden çok uzakta.                                                                                                                         | Hava basıncını düşürün.<br>Doğru mesafede kullanın.                                                                                                                                                                                                   |
| Kuru püskürtme                                | Hava basıncı çok yüksek.<br>Tabanca çalışma yüzeyinden çok uzakta.<br>Tabanca çok hızlı hareket ettiriliyor.<br>Sıvı akışı çok düşük.                                                      | Hava basıncını düşürün.<br>Doğru mesafede kullanın.<br>Yavaş hareket ettirin.<br>İğne ayar vidasını döndürün veya daha büyük boyutlu bir meme kullanın.                                                                                               |
| Paket somunundan sıvı sızıyor                 | Paket aşınmış.                                                                                                                                                                             | Değiştirin.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tabancanın önünden sıvı sızıyor veya damlıyor | Sıvı memesi veya sıvı iğnesi aşınmış veya hasar görmüş.<br>Sıvı memesinde yabancı madde.<br>Sıvı iğnesi kirli veya iğne paketinde sıkışmış<br>Yanlış boyutlu sıvı iğnesi veya sıvı memesi. | Sıvı memesi ve sıvı iğnesini değiştirin.<br>Temizleyin.<br>Temizleyin<br>Sıvı memesi ve sıvı iğnesini değiştirin.                                                                                                                                     |
| Başlığın altından sıvı sızıyor veya damlıyor  | Tabancadaki başlık gevşek.<br>Başlık sıvı girişi yatağı kirli.                                                                                                                             | Sıkın<br>Temizleyin.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kaymalar ve eğilmeler                         | Malzeme akışı çok fazla.<br>Malzeme çok ince.<br>Tabanca bir açıda eğildi veya çok yavaş hareket ediyor.                                                                                   | Sıvı ayar düğmesini saat yönünde döndürün veya daha küçük boyutlu bir sıvı memesi ve sıvı iğnesi kullanın.<br>Karışımı doğru hazırlayın veya ince boya uygulayın.<br>Çalışırken tabancayı doğru açıda tutun ve tabanca kullanma tekniğinizi düzeltin. |

| AKSESUARLAR                   |             |                                                                                   |                                                      |                                        |                                                                                     |
|-------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Dgi Dijital Basınç Göstergesi | DGI-501-BAR |  | Tabanca Standı                                       | GFV-50-F                               |  |
| Anahtar                       | SN-28-K     |  | MC-1-K50                                             | 600 cc Karıştırma Kabı paketi (50'lik) |  |
| Torx anahtarı                 | SPN-8-K2    |  | 1/4 bağlantı parçaları 10m x 8mm delikli lastik hava | H-6065-B (BSP)<br>H-6065-N (NPS)       |  |
| MPV Pim                       | MPV-60-K3   |  | Dörtlü QD bağlantı parçası paketi                    | MPV-463                                |  |
| Temizleme Fırçası             | 4900-5-1-K3 |  |                                                      |                                        |                                                                                     |

## GARANTİ

Bu ürün ITW Finishing Systems ve Products Limited tarafından verilen bir yıllık garanti kapsamındadır.

ITW Finishing Systems and Products  
Ringwood Road,  
Bournemouth,  
BH11 9LH, UK  
Tel. No. (+44) 1202 571111  
Faks No. (+44) 1202 581940,  
Web sitesi adresi <http://www.devilbisseu.com>

ITW Automotive Finishing UK  
Anchorbrook Industrial Estate  
Lockside  
Aldridge,  
Walsall, UK.  
Tel. No. (+44) 1922 423700  
Faks No. (+44) 1922 423705,  
Web sitesi adresi <http://www.itweuropeanfinishing.com>

ITW Oberflächentechnik GmbH  
Justus-von-Liebig-Straße 31  
63128 Dietzenbach DEUTSCHLAND  
Tel (060 74) 403-1  
Faks: (060 74) 403300  
Web sitesi adresi <http://www.devilbisseu.com>

ITW Surfaces Et Finitions  
163-171 avenue des Auréats B.P. 1453  
26014 VALENCE CEDEX FRANCE  
Tel. (33) 475-75-27-00  
Teleks 345 719F DVILBIS  
Faks: (33) 475-75-27-99  
<http://www.devilbisseu.com>

ITW Finishing Systems and Products, ITW Ltd. Bölge Ofisinin bir Departmanıdır: Admiral House, St Leonard's Road, Windsor, Berkshire, SL4 3BL, UK. İngiltere'de tescillidir: No 559693 KDV No 619 5461 24